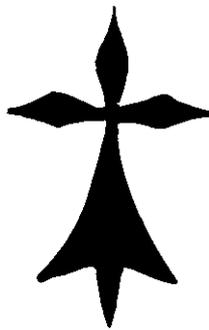


Les  
Amis du Vieux Lamballe  
et du  
Penthievre



KERNDERC'HEL  
MAINTENIR

## COTISATIONS 1982

|  |                      |
|--|----------------------|
| Membre bienfaiteur                     | 250 F                |
| Membre actif                           | 60 F                 |
| Membre de faveur et étudiant           | 40 F                 |
| Membre en pays étranger                | 70 F (frais d'envoi) |
| Cotisation de couple (1 seul bulletin) | 80 F                 |

La cotisation donne droit au bulletin paraissant au cours de l'année de recouvrement (année civile)

La cotisation serait demandée aux sociétaires même si les circonstances devaient amener la Société à suspendre provisoirement ses publications.

Les membres inscrits au cours de l'année 1982 et qui auront réglé leur cotisation, recevront le volume de l'année dans le premier trimestre de l'année suivante.

Les membres de la Société sont priés de régler leur cotisation par un chèque bancaire ou postal au nom des « Amis du Vieux Lamballe et du Penthièvre », C.C.P. RENNES 29.23.27 U.

Les cotisations en retard seront perçues par la poste et les frais de recouvrement seront à la charge des sociétaires.

Le bureau de la Société adresse ses remerciements très sincères aux membres donateurs qui veulent bien, en versant une cotisation plus élevée, augmenter les ressources de la Société et qui permettent ainsi d'accroître ses publications.

### ADRESSE DE LA SOCIETE

Adresser le courrier au président, M. Georges PENVERN, place du Martray.

Siège social : mairie de Lamballe.

Bibliothèque - bureau - archives - salle de réunion - permanences Musée.

Hôtel du Pilori, place du Martray et rue du Four à Lamballe.

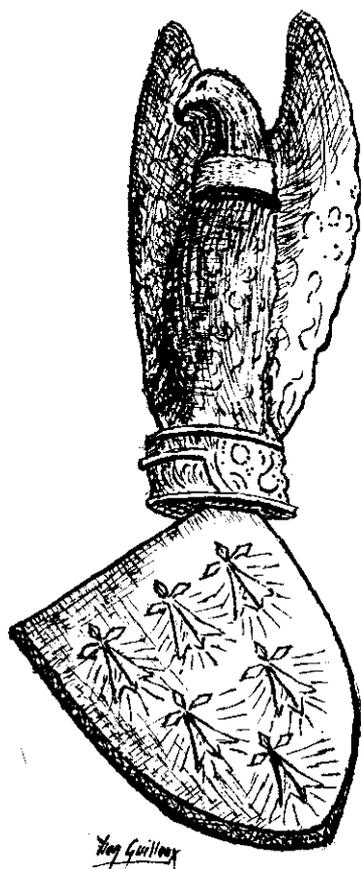
Permanences tous les samedis, de 16 h à 18 h 15, hôtel du Pilori.

---

La direction de l'Association des *Amis du Vieux Lamballe et du Penthièvre* rappelle qu'elle laisse à chaque auteur la responsabilité des articles, des opinions et doctrines qu'il avance dans ses communications. Elle ne prend pas parti dans les questions controversées.

---

M. Claude LORILLARD est habilité pour recevoir les cotisations à domicile à partir du 30 juin 1982.



CHERS LECTEURS

Nous recevrons avec empressement vos articles qui prendront place dans nos prochaines colonnes pour le Bulletin des Mémoires de l'ANNÉE 1982.

Aidez-nous à améliorer les prochains numéros en faisant partie de l'équipe réalisatrice.

*Association*  
**des AMIS du VIEUX LAMBALLE**  
*et du*  
**PENTHIEVRE**

Fondée le 19 Mai 1972 par M. Georges PENVERN

*Président d'honneur en vertu des statuts de la Société*  
(Article 13 du règlement)

**M. Fernand LABBÉ, maire de Lamballe, pour les années 1972 à 1982**

*Membres d'honneur en vertu d'un vote de la Société :*

- M Louis BAUDET, maire de La Poterie (vote du 20 novembre 1972),  
donateur d'une collection de poteries anciennes.
- M. René BILLAUD, « ex-commandant Gilles », Saint-Hilaire-du-Harcouët  
(vote du 11 novembre 1974).

*Président fondateur : M. Georges PENVERN*  
*Président à vie en vertu d'une proposition*  
*des membres de l'association du 20 novembre 1972*

*Vice-Présidente : Mme Suzanne PILLON, depuis 1972*

*Vice-Président : M. Roger TEXIER, depuis le 11 novembre 1977*

**LE BUREAU DE L'ASSOCIATION EN 1982**

Président : M. Georges PENVERN.  
Vice-Présidente : Mme Suzanne PILLON.  
Vice-Président : M. Roger TEXIER.  
Trésorier : M. Claude LORILLARD.  
Salon d'Automne : Mlle Maryvonne GUILLOUX.  
Cartes Postales : M. Francis MORIN.  
Commission Histoire : M. Pierre HALNA DU FRETAY.  
Bibliothèque : Mme Francine AUBRY.  
Sites et Monuments : M. Daniel DE LA MOTTE ROUGE.  
Archives : M. Jean DE LORGERIL.  
Le Parler-Gallo : Mme Jacqueline BAUDET.  
Représentant de la municipalité : M. Pierre BLANCHARD.

*Membres du Comité pour l'année 1982*

- M. Joseph ALEXIS, Mme Jacqueline BAUDET, MM. Pierre BLANCHARD, Daniel DE LA MOTTE ROUGE, Mme Ernest GLATRE, Mme Maryvonne GUILLOUX, MM. Jean LE CORRE, Henri LECOZANNET, Yves LENA, Jean MARTRAY, Mme M.-L. MENARD, Mme Cécile REVEL, MM. Jean RICORDEL, Pierre HALNA DU FRETAY, Bernard PLE, Mme Francine AUBRY, Mme Suzanne COLLET, M. Pierre LABBÉ, Mme Raymonde JARNOUX, MM. Alain ROBERT, Francis MORIN, Pierre BOURGES, Claude LORILLARD, Jean DE LORGERIL.

## Liste des Membres de l'Association en 1981

---

### MM.

- ALLAIN (Charles), chaussures, rue du Val, 22400 Lamballe.  
ALEXIS (Marcel), hôtelier, porte Saint-Martin, 22400 Lamballe.  
ALEXIS (M. et Mme), chirurgien-dentiste, 3 rue du Dr-Calmette,  
et 36, rue de la Caunelaye, 22400 Lamballe  
AMIOT (Pierre), « Carrien », 22240 Fréhel.  
ANDRE (Mme) (née Boulin), route de Quillimérien, 29920 Saint-Renan.  
ARCELIN (Jean), vétérinaire, 8, rue du Général-Leclerc, 22400 Lamballe.  
ARCHEOLOGIE MEDIEVALE (M. le Dr du centre d'), 8, avenue de la Forêt-Noire,  
67000 Strasbourg.  
AUBRY (Mme) (Francine), professeur honoraire, 43, rue de Bouin, 22400 Lamballe.  
AUBRY (Jean), ingénieur, 26, rue Paul-Rivet, 92350 Le Plessis-Robinson.  
AUFFRAY (Mme) (Suzanne), rue du Maréchal-Foch, 22400 Lamballe.  
AUFRAY (Mme) (Louise), 4, rue de l'Avenir, 22190 Plérin.  
AVRIL (Maître) (Claude), notaire, 14380 Saint-Sever.  
AVRIL (Joseph), notaire, « Touret du Vallier », 13500 Martigues.
- BARBOT (Paul), Grande-Rue, bourg de la Poterie, 22400 Lamballe.  
BARBOTIN (Mme Anny), « La Touche », La Malhour, 22400 Lamballe.  
BASTARD (Mme Claudine), 18, Kerlois, Pencran, 29220 Landerneau.  
BAUDET (Mme Jacqueline), conseillère pédagogique, bourg, La Poterie, 22400  
Lamballe.  
BAUDET (M. Louis), Bourg, La Poterie, 22400 Lamballe.  
BEAUREPAIRE (Mlle Maria), 2, résidence de la Garde, 22400 Lamballe.  
BELLING (Mme Véfa de), 23, rue des Trois Frères Le Goff, 22000 Saint-Brieuc.  
BELLIZAL (de Gouzillon de, comte Hervé), 52, rue d'Antrain, 35000 Rennes.  
BELLIZAL (M. et Mme de), 16, rue Ernest-Renan, 75015 Paris.  
BELLOUIN (M. Bernard et Mme), boucher, 55, rue de Bouin, 22400 Lamballe.  
BERNARD (Maurice), artiste-peintre, 22430 Erquy, « Le Turquais ».  
BERTIN (Alexandre), dir. com., Vieille Côte du Gouët, n° 39, 22000 Saint-Brieuc.  
BERTIN (Jean), groupe scolaire, 76880 Arques-la-Bataille.  
BIGOT (M. Bertrand), 49, rue Cuvier, 92500 Rueil-Malmaison.  
BILLAUD (René), agent d'affaire, 17, avenue de la République, 50600 Saint-  
Hilaire-du-Harcouët.  
BIOTTEAU (M. Jean et Mme), chaussures, 28, avenue du Parc, 92120 Draveil.  
BLANCHARD (André), 5, rue de la Garde, 22400 Lamballe.  
BLANCHARD (Pierre), 5, rue des Saints Pals, 22400 Lamballe.  
BLANCHARD (Mme Arthur), rue de Bouin, 22400 Lamballe.  
BLANCHARD (M. Marcel et Mme), Vieille-Rue du Pont-Grossard, 22400 Lamballe.  
BOCA (M. Yves et Mme), représentant de commerce, 3, rue Emile-Souvestre,  
22000 Saint-Brieuc.  
BOINET (Mme Rachèle), rue du Docteur-Calmette, 22400 Lamballe.  
BOSCHAT (André), 55, rue du Docteur-Lavergne, 22400 Lamballe.  
BOSCHAT (Mme Marie), Résidence de la Garde, 22400 Lamballe.  
BOSCHAT (M. René), Résidence de La Garde, 22400 Lamballe.  
BOSCHAT (Michei), quincaillerie, 8, rue Villedeneu, 22400 Lamballe.  
BOSCHAT (Mme Armèle), « Le Bois Visdeloup », Les Ponts-Neufs, Hillion,  
22100 Yffiniac.  
BOSCHAT (Yves), 12, rue J.-B.-Roussin, 78160 Marly-le-Roy.  
BOSCHAT (Mme Marie-France), quincaillerie, rue de la Villedeneu, 22400 Lam-  
balle.

BOSCHAT (Francis (fils) et Mme), Directeur du Centre Francis-Toullec, 56100 Lorient-Kérolay.

BOSCHAT (Mme Anna), 7, rue de La Frégate-Laplace, 22380 Saint-Cast.

BOSCHAT (M. Yvon), 15, square Surcouf, 95470 Fosses.

BOTREL (Robert), alimentation, rue Saint-Martin, 22400 Lamballe.

BOUDIER (Docteur Jacques et Mme), 11, boulevard Thiers, 22000 Saint-Brieuc.

BOULDE (M. et Mme Marcel), 10, rue Abbé-Garnier, 22400 Lamballe.

BOULIN (M. Roger), 55, rue Saint-Lazare, 22400 Lamballe.

BOUREL (François), quartier Montclar, 84250 Le Thor.

BOURGES (M. Pierre et Mme), représentant, La Ville-Gaudin, Andel, 22400 Lamballe.

BOURGET (Mme Claude), directrice d'école publique, rue Notre-Dame, 22400 Lamballe.

BOUREL (Francis), graineterie, rue du Docteur-Calmette, 22400 Lamballe.

BOUREL (Mme Catherine), 43, boulevard Saint-Germain, 75005 Paris.

BOUREL (Jacques), 28 bis, chemin des Combournaises, 22100 Dinan.

BOURRE (Mme), place Saint-Barthélémy, 22400 Lamballe.

BOUVIER-SABOT (Mme Madeleine), vétérinaire, rue du Docteur-Lavergne, 22400 Lamballe.

BRIAND (Mme Yves), chemin des Grives, 22520 Binic et 17, rue de la Mersous-la-Tour, 22190 Plérin.

BRIEND (Mme Maria), 3, rue du Jeu-de-Paume, 22400 Lamballe.

BRIEND (M. l'Abbé Mathurin), curé de 22210 Plémet.

BROTEL (Jacques), architecte, 17, rue Pierre-Dupont, 75 Paris.

BRUNARD (Mlle Marie-Thérèse), E2 Résidence de La Garde, 22400 Lamballe.

BUET (Jean), représentant de commerce, 35 ter, rue Palasme-de-Champeau, 22000 Saint-Brieuc.

BURAHAYE (Hervé de la), 7, rue Rallier-du-Baty, 35000 Rennes.

BURBAN (Alain), transporteur, Bel-Air, La Croix-Hélléant, 56120 Josselin.

CADE (M. Roger), mécanicien-dentiste, 9, rue de Penthièvre, 22400 Lamballe.

CADE (Mme Roger), institutrice, 9, rue Penthièvre, 22400 Lamballe.

CALLE (M. Lucien et Mme), artiste peintre, 24, rue des Vergers, 25200 Montbéliard et 33, Bd de la Mer, 22430 Erquy.

CARDIN (Guy), industriel, Z.I. (ou rue du Général-Leclerc), 22400 Lamballe.

CARESMEL (Mme Juliette), 18, rue Notre-Dame, 22400 Lamballe.

CARFANTAN (M. Jean et Mme), La Ville-Bellanger, Hénansal, 22400 Lamballe.

CAULET (Jean-Louis et Mme), Direction du Foyer-Logement, place Charles-de-Blois, 22400 Lamballe.

CAVELIER DE CUVERVILLE (Comtesse Carl de), 100, rue Saint-Lazare, 22400 Lamballe.

CAVELIER DE CUVERVILLE (Bernard de), « La Villeneuve », Saint-Aaron, 22400 Lamballe.

CHAPELAIN (M. Pierre et Mme), représentant, 9, rue Aristide-Briand, 22400 Lamballe.

CHAPLAIN (Mme Yvonne), secrétaire, 6, rue Gustave-Théry, 22400 Lamballe.

CHARPY (M. Jacques), directeur des Archives d'Ille-et-Vilaine, 20 avenue Jules-Ferry, 35000 Rennes.

CHAUVEL (M. René et Mme), 8, rue Saint-Pierre, 22400 Lamballe.

CHENU (M. Joseph), professeur, 23 C, rue de la Libération, 21240 Talent et rue de la Madeleine, 22130 Piancoët.

CHICHE (M. Gabriel et Mme), pharmacien, place de la Résistance, 22000 Saint-Brieuc.

CLEMENT (Jacques), 64, rue Clemenceau, 23370 Pléneuf-Val-André.

CLEMENT (Yves), instituteur, rue de la Caunelaye, 22400 Lamballe.

COAT (Mlle), rue Razée, 22400 Lamballe.

COATLEVEN (Mme), épicière, rue du Docteur-Calmette, 22400 Lamballe.

COCHERIL (M. Gabriel et Mme), 11, rue Haut-de-Sainte-Croix, 57500 Saint-Avold.

COCHIN (Mlle Renée), 49, avenue Detriche, 49000 Angers.

COCHIN (Paul), 3, rue Lamartine, 76320 Caudebec-les-Elbeufs.

COCHIN (M. Christophe - fils), 3, rue Lamartine, 76320 Caudebec-les-Elbeufs.

COCHIN (M. Armand), 5, rue Aristide Briand, 22400 Lamballe.

COGNEAU (Mme Augustin), 7, rue de La Garde, 22400 Lamballe.

COLLET (Mme Suzanne), rue de Bouin, 22400 Lamballe.  
COMITE D'ACCUEIL DES ECOLES PUBLIQUES (M. le Directeur du), 29, rue  
d'Alsace-Lorraine, 22000 Saint-Brieuc.  
CORNU (M. Alain), 9, rue Alsace-Lorraine, 22000 Saint-Brieuc.  
COUÉ (M. Albert et Mme), professeur, bourg Trégomar, 22400 Lamballe.  
COUSIN (Pierre), professeur, 4, rue Saint-Sauveur, 22400 Lamballe.  
CRENN (Mme Julia), 16, rue du Docteur-Calmette, 22400 Lamballe.

DANIEL (M. et Mme Annick), secrétaire, route de Andel, 22400 Lamballe.  
DANIEL (M. et Mme Georges), 13, passage Saint-Guillaume, 22000 Saint-Brieuc.  
DAVID (Ernest), ébéniste, 5, rue Bocquerel, 22000 Saint-Brieuc.  
DAVID (Mme Francis), Hôtel d'Angieterre, boulevard Jobert, 22400 Lamballe.  
DAVINROY-PENVERN (Mme Yvonne), 3, rue J.-H. Mansard, 92600 Asnières.  
DAVY (Serge), « Le Prieuré », 22200 Trédias.  
DAYOT (Mme Yvonne et M.), 32 bis, rue de Saint-Alban, 22370 Pléneuf.  
DEBOFFLE (Mme Léa), « La Ville du Flot », 22510 Bréhand-Moncontour.  
DELVAL (Mme Maggy), 11 rue des Promenades, 22000 Saint-Brieuc.  
DELVAL (Eric), docteur, 10, rue Père-Ange-Le Proust, 22400 Lamballe.  
DERRIEN (Jean), 24, rue Charles-Cartel, 22400 Lamballe.  
DINTEN (Mlle), 11 rue des Promenades, 22000 Saint-Brieuc.  
DRUAIS (Marc), agent général d'assurances, 3, rue Lauredan-Larchey, 06500  
Menton.  
DUBOIS (M. Michel), professeur, Moulin Bertrand, Saint-Aaron, 22400 Lamballe.  
DUGENET-RUELLAND DU CREHU (Guy), 4, rue Jean-Perrin, 22000 Saint-Brieuc.  
DUPONT (M. Pierre et Mme), Bd des Ursulines, 22400 Lamballe.  
DUROS (Jacques), 3, rue Giais-Bizoin, 22000 Saint-Brieuc.

ESNAULT-MARCEL, 44, rue de l'Abbé-Carton, 75014 Paris.  
EVEN (Mlle Paulette), 15, place du Champ, 22100 Dinan.

FAVREL (Joël), 1 ter, impasse des Tilleuls, 69100 Villeurbanne.  
FEILLET (Mme Marie), 19, rue Brizeux, 22000 Saint-Brieuc.  
FLEUREY-HINGANT (M. Claude et Mme), ingénieur, 407, square du Dragon,  
91000 Evry.  
FOUCAUD (M. René de et Mme), maire, Château de Launay, 22510, Bréhand-  
Moncontour.  
FRAYSSE (M. Yves et Mme), Ecole primaire, rue Notre-Dame, 22400 Lamballe.  
FROTIER DE LA MESSILIERE (M. Charles), 15, rue des Peupliers, 45800, Saint-  
Jean-de-Brayes et « Le Maupas », Hénansal, 22400 Lamballe.

GAUTHIER - MARQUE (M. Daniel et Mme), « La Vigne », 22510 Bréhand-Moncon-  
tour.  
GAUTIER (M. et Mme), restauratrice, bourg de Meslin, 22400 Lamballe.  
GHIN (Nestor), antiquaire, 54, rue de Paris, 22000 Saint-Brieuc.  
GILET (M<sup>e</sup> Joseph et Mme), huissier de justice, 33, rue Pasteur, 22400 Lamballe.  
GINGOMARD (M. Louis), 14 rue Romaine, 90300 Offemont.  
GINGUENET (Mlle Maryvonne), résidence de la Garde, 22400 Lamballe.  
GIRARD (Patrick), « Ti Forn An Houad », 22550 Matignon.  
GLATRE (Mme et M.), assistante sociale, 20, rue Aristide-Briand, 22400 Lamballe.  
GLOAREC (M. Pierre), 16, rue Ernest-Renan, 75010 Paris.  
GOMET (Marie-Ange), bijoutier, 32, rue du Général-Leclerc, 22400 Lamballe.  
GOMET (M. Lucien et Mme), imprimerie, rue du Val, 22400 Lamballe.  
GOMET (Joseph et Mme), 48, rue du Général-de-Gaulle, 22400 Lamballe.  
GOUÉZIN (Dr Paul et Mme), 8, quai Jean-Bart, 22520 Binic.  
GOUINGUENET (René), Ouest-France, place Saint-Martin, 22400 Lamballe.  
GOURET (Mme Maria), rue du Lion-d'Or, 22400 Lamballe.  
GOURET (Eugène), boulevard de Lattre de Tassigny, 17110 Saint-Georges-de-  
Divonne.  
GOURET (M. Louis), 1, rue Abbé-Garnier, 22400 Lamballe.  
GRANDJEAN (Robert), chaussures, rue du Maréchal-Foch, 22400 Lamballe.  
GRIFFON (Emile), artiste peintre, « La Tiolais », Saint-Onen-la-Chapelle, 35290  
Saint-Méen-le-Grand.  
GUÉDON (M. Georges), retraité des PTT, 4 rue de Belle-Issue, 22400 Lamballe.

GUENANAIN (M. Philippe et Mme), coiffeur dames, rue du Général-Leclerc, 22400 Lamballe.  
 GUERIN (M. Francis et Mme), professeur, « La Petite Ville Hervé », 22120 Yffiniac.  
 GUILLOUX (Mme Maryvonne), « Les Hauts Bois », rue Druette, 22400 Lamballe.  
 GUILLOUX (Yvon), artiste-peintre, « Hauts-Bois », rue Druette, 22400 Lamballe.  
 GUYADER (Georges), 12 boulevard Waldeck-Rousseau, 22000 Saint-Brieuc.  
 GUYADER (Pierre), « La Fauconnière », Le Gué-Lambert, Trégueux, 22120 Yffiniac.  
 GUYADER (Mme Danièle), « La Fauconnière », Le Gué-Lambert, Trégueux, 22120 Yffiniac.

HALNA DU FRETAY (Baron Pierre) manoir « Ranléon », 22270 Jugon.  
 HALNA DU FRETAY (Mme Yves), 6, place Saint-Martin, 22400 Lamballe.  
 HALNA DU FRETAY (M. Christian), 31 allée du Parc, 53000 Laval.  
 HAMON (Abbé Jean), 22, rue Bel-Orient, 22000 Saint-Brieuc.  
 HAMON (Mlle Fernande), directrice d'école honoraire, 14, rue Baratoux, 22000 Saint-Brieuc.  
 HERVE (M. Hyacinthe et Mme), 77, rue du Docteur-Lavergne, 22400 Lamballe.  
 HEURTAULT (Jean), directeur de la Caisse d'Epargne, rue des Augustins, 22400 Lamballe.  
 HEURTAULT (Mlle Thérèse), Hôpital du Bon-Sauveur, 22140 Bégard et Grande-Rue, bourg de la Poterie, 22400 Lamballe.  
 HERBERT (M. Daniel et Mme), docteur en médecine, hameau du Vieux-Villiers-en-Nozay et 44, rue de la Folie, Bessin, 91310 Nozay.  
 HINGANT (Guy), garagiste, Plestan, 22640 Plénée-Jugon.  
 HINGANT-ROUSSEAU (Michel et Mme), 25, chemin du Lavoir-Philibert, 95330 Domont.  
 HINGANT (Michel), Unico, 18, square de la Garenne, 95500 Gonesse.  
 HINGANT (Joël), Unico, 19, sente aux Moines, 61000 Alençon.  
 HINGANT (M. Eugène et Mme), chemin de l'Eglise, hameau du Vieux-Villiers-en-Nozay et 44, rue de la Folie, Bessin, 91310 Nozay.  
 HOUSAIS (Michel), confections, rue Notre-Dame, 22200 Guingamp.  
 HOUZE (André), rue de la Ravine, 22400 Lamballe.  
 HOUZE (Jean-Luc), 21, rue de Tournemine, Saint-Alban, 22400 Lamballe.  
 HUET (Mme), 13, rue du Jeu-de-Paume, 22400 Lamballe.

JAN (M. Marie-Ange), 26, rue de La Fontaine, 22410 Saint-Quay-Portrieux et 1 rue Bellanger, 92200 Neuilly-sur-Seine.  
 JAFFRES (Mme), Le Teno, 21 bis, rue du Port, 22000 Saint-Brieuc.  
 JARNOUX (Mme Raymonde), Le Clos Picard, Landéhen, 22400 Lamballe.  
 JOSSE (Mme Thérèse), ambulances et taxis, rue du Général Leclerc, 22400 Lamballe.

KERDRAON (Alain), artiste peintre, 10, rue Jules-Simon, 22000 Saint-Brieuc.  
 KERMADEC (Colonel Huon de), château des Portes, Noyal, 22400 Lamballe et 103, Bd de la Reine, 78000 Versailles.  
 KERROS (M. Tanneguy de et Mme), directeur commercial, 12, rue du Bourg, Hurel, 22400 Lamballe.  
 KERROS (Mme Philippe de), 12, rue du Bourg-Hurel, 22400 Lamballe.

LABARRE (M. Yvon), Artiste-Peintre, 2 rue du Griffon, 35000 Rennes.  
 LABBÉ (Mme Fernand), L'Hermitage, Le Plessis, 22400 Lamballe.  
 LABBÉ (Fernand), L'Hermitage, Maroué, 22400 Lamballe.  
 LABBÉ (Pierre), « Moulin d'En-Haut », Noyal, 22400 Lamballe.  
 LABBÉ (Mme Geneviève), « Moulin d'En-Haut », Noyal, 22400 Lamballe.  
 LABBÉ (Armand), 16, rue Saint-Jacques, 22400 Lamballe.  
 LA BRETECHE (Alain de), 63, rue de Bretagne, 53000 Laval.  
 LAFAILLE - LECORRE (Mme Bertrand), 3, allée du Bois, Magnanville, 78200 Mantes-la-Jolie.  
 LANGLAIS (Michel), 10, rue Danville, 75014 Paris et 20, rue Louis-Miquel, 22400 Lamballe.  
 LA MOTTEROUGE (Comte Daniel de), château de la Motte-Rouge, Hénansal, 22400 Lamballe.  
 LAPERCHE M. et Mme), imprimerie, rue du Docteur-Calmette et place de Gaulle, 22400 Lamballe.

LARDOUX (Mme), bourg de Trégomar, 22400 Lamballe.  
 LAUNAY (Yves de), 1, place Rodin, 75016 Paris.  
 LAURENT (Marguerite), 5, rue Albert-Camus, 22000 Saint-Brieuc.  
 LAUZANNE (Michel et Mme), photographe, 8, rue Charles-Cartel, 22400 Lamballe.  
 LAUZANNE (Jack et Mme), photographe, 11 rue du Mal-Foch, 22000 Saint-Brieuc.  
 LAVOINE (M. André et Mme), 11 rue Abbé Garnier, Le Pont-Grossard, 22400 Lamballe.  
 LEBAIL (Francis), représentant, 14, rue Albert-Thomas, 22000 Saint-Brieuc.  
 LEBEAU (Jean-Claude), bijouterie, rue du Val, 22400 Lamballe.  
 LE BRIS, 49, rue de la Mare, 50200 Coutances.  
 LECOINTRE (Maurice et Mme), confections, rue du Dr-Calmette, 22400 Lamballe.  
 LE CORRE (Maître Jean), notaire, rue du Docteur-Lavergne, 22400 Lamballe.  
 LE CORRE (Marcel), 5, avenue de Villar, Parly 2, 78150 Le Chesnay.  
 LE COZANNET (Henri et Mme), négociant en vins, rue Charles-Cartel, 22400 Lamballe.  
 LE DROGGOFF (Michel), « Hostellerie Les Portes Bouillye », La Poterie, 22400 Lamballe.  
 LEFEBVRE (Jean-Philippe), directeur commercial, Le Clos-Gatel, Léhon, 22100 Dinan.  
 LEFEUVRE (Eugène), « La Bourdonnais », Trégomar, 22400 Lamballe.  
 LE GALE (Mlle Marie), 7, rue Druette, 22400 Lamballe.  
 LE GALÈS (M. Michel et Mme), lotissement du Pramé, Maroué, 22400 Lamballe.  
 LE GAL-LASALLE (J.-P.), Ville-Berneuf, 22370 Pléneuf.  
 LE GOFF (Mme), place Saint-Barthélémy, 22400 Lamballe.  
 LE MEE (Mlle Marie), professeur honoraire, place du Martray, 22400 Lamballe.  
 LE MEHAUTE (M.-A.), architecte, 1 bis, rue Saint-Guillaume, 22000 Saint-Brieuc.  
 LE MEUR (Mme et M. René), commerçante, rue du Mal-Foch, 22400 Lamballe.  
 LE MOINE (Jean-Yves), 8, rue Jules-Ferry, 35000 Rennes.  
 LE MOUAL (M. Jean et Mme), négociant, rue Bario, 22400 Lamballe.  
 LE MOUAL (Jacques), 35, rue Poussin, 75016 Paris.  
 LE MOUAL (Philippe), rue Bario, 22400 Lamballe.  
 LE MOUNIER (Jean), ingénieur des Arts et Manufactures, 25, boulevard Paul-Doumert, 21100 Dijon.  
 LENA (Paul, père), rue Gustave-Téry, 22400 Lamballe.  
 LENA (Yves), 25, rue Charles-Cartel, 22400 Lamballe.  
 LENA (Mlle Suzanne), assistante sociale, rue du Dr-Calmette, 22400 Lamballe.  
 LE PECHON (Francis), « Ti Braz », Dahouet, 22370 Pléneuf.  
 LE PECHON (Jean), antiquaire, Les Quais, Dahouet, 22370 Pléneuf.  
 LE PRINCE (René), 2, rue Anatole-Le Braz, B.P. 25, 35000 Rennes.  
 LERAY (Joseph), curé des paroisses Saint-Jean et Saint-Martin, 22400 Lamballe.  
 LE RHUN (M. Roger et Mme), 86, avenue Emile-Zola, 75010 Paris.  
 LE ROUX (Pierre), domaine du Manoir, rue Albert-1<sup>er</sup>, 56000 Vannes.  
 LE ROY (Jean-René), hôtelier, 34, rue Le Bisey, 14000 Caen.  
 LEROY (Mme Vve Marie), 28, rue du Général-Leclerc, 22400 Lamballe.  
 LE SAGE (Joseph), 48, rue de la Corniche, Cesson, 22000 Saint-Brieuc.  
 LES AMIS DU MUSEE (M. Guibert), 5, place Duguesclin, 22100 Dinan.  
 LESECH (Mme), 35, rue Galliéni, 92240 Malakoff.  
 LE TENO-DOUARD (M. Ferdinand et Mme), Hautes-Rivières, Salles Plestan, 22400 Lamballe.  
 L'HENORET-DOUARD (Mme Brigitte), professeur, rue Pasteur, 22400 Lamballe.  
 LIGUINE (M. Paul et Mme), « La Bergerade », La Vallée-Denis, 22430 Erquy.  
 LIPPENS (M. Jacques et Mme), directeur du Haras national, place du Champ-de-Foire, 22400 Lamballe.  
 LOISEAU (M. et Mme Philippe), Préfet de la Haute-Corse, 20200 Bastia et Château des « Hauts-Fossés », Maroué, 22400 Lamballe.  
 LONGEAUX (Michel de et Mme), château « Le Guillier », Plédéliac, 22270 Jugon-les-Lacs.  
 LORGERIL (Comte Jean de et Mme), « Le Bois-Tramain », Tramain, 22640 Plénée-Jugon.  
 LORILLARD (Claude), employé de banque, rue du Val, 22400 Lamballe.  
 LOURMEL (Vicomte Charles de et Mme), 164, rue de la Croix-Nivert, 75015 Paris.  
 LUCAS (Mme Madeleine), 34, rue Edmond-Rostang, 22000 Saint-Brieuc.  
 LUCAS (M. Joseph et Mme), journaliste, 2, rue Châteaubriand, 22400 Lamballe.  
 LUCIENNE (André), rue Molière, 22000 Saint-Brieuc.

MACARI (Mme), Villa Les Dunes, Bd de la Mer, 22380 St-Cast-Plage et Résidence du Bois-Vercors, chemin de L'Hermitage, 38240 Meylan.

MALGUY (M. Patrick et Mme), lotissement de Belle-Issue, 22400 Lamballe.

MARQUE (Mme Yvonne), 18, rue Yves-Charpentier, 22400 Lamballe.

MARTIN (Roland), photographe, rue du Val, 22400 Lamballe.

MARTRAY (Jean), président du syndicat d'initiative, résidence Penthièvre, 22400 Lamballe.

MARTRAY (Louis et Mme), 7, rue du Four, 22400 Lamballe.

MAURAY (Henry - M<sup>e</sup> et Mme), notaire, 12, rue de Lourmel, 22400 Lamballe.

MEHEUT (Mme), 13, place de l'Amirauté, Le Val-André, 22370 Pléneuf.

MÉHEUT (M. Henri et Mme), Café-Bar-P.M.U.-Centre, 22120 Yffiniac.

MEHEUT (Maryvonne), artiste peintre, 204, rue de la Croix-Nivert, 75015 Paris.

MEHEUST (M. Yvon et Mme), rue du Général-Leclerc, 22400 Lamballe.

MENARD (René), représentant, château des Bois, rue Mouëxigné, 22400 Lamballe.

MENARD (Mme Marie-Louise), château des Bois, rue Mouëxigné, 22400 Lamballe.

MENARD (Jean), 54, avenue de la Mutualité, 91440 Brie-sur-Yvette.

MENARD (Jean-Yves), coiffeur, rue de Kerdual, 56530 Quéven.

MESLAY (Marcel), maire de Plédéliac, 22270 Jugon-les-Lacs.

MENES (Jean-Claude), « La Rousse », Bernin, Cedex 31, 38190 Brignoud.

MESQUIDA (Mme Joseph), 25, rue d'Estienne-d'Orves, 22000 Saint-Brieuc.

MESQUIDA (Joseph), 25, rue d'Estienne-d'Orves, 22000 Saint-Brieuc.

MEYER (Mlle), bibliothécaire, bibliothèque municipale, rue du 71<sup>e</sup>-R.I., 22000 Saint-Brieuc.

MOULLEC (Yves), entrepreneur, rue du Dr-Lavergne, 22400 Lamballe.

MORDEL (Mlle Louise), Le Champ-Besnard, Noyal, 22400 Lamballe.

MOREL (Yves), instituteur, 33, rue Etienne-Dolet, 95100 Argenteuil.

MORIN (M. Claude et Mme), rue Cavé, Caroual, 22430 Erquy.

MORIN (M. et Mme), instituteur école maternelle, rue du Dr-Lavergne, 22400 Lamballe.

MOUNIER (M. Claude), Hôtel de La Tour d'Argent, Le Beloir, 22400 Lamballe.

NANTOIS (Comte Arthur de), château de Nantois, 22370 Pléneuf.

NIJMAN-HENDRIK (Mme), La Ville-Priac, Trébry, 22510 Moncontour.

NIMIER (Madeleine), 13, place du Champ-de-Foire, 22400 Lamballe.

NULLANS-HAMON (M. et Mme), 11, rue Voltaire, 54300 Lunéville.

OLLIVIER (Mme Vve Jules - Père), résidence de La Garde, 22400 Lamballe.

OLLIVIER (Jules, fils), ameublements, rue du Docteur-Calmette, 22400 Lamballe.

OLLIVIER-GUÉHÉRY (Mme Vve), rue du Lion d'Or, 22400 Lamballe.

OLLIVIER (M. Jean-Paul et Mme), Secrétaire à l'Education Nationale, 3, rue Henri-Avril, 22000 Saint-Brieuc.

ONFRAY (M. Claude), 37, rue Nollet, 75017 Paris.

OURVOIS (Mme Germaine), résidence de la Garde, 22400 Lamballe.

OURVOIS (Mme Francisque), rue Paul-Langevin, 22400 Lamballe.

PADOVANI - CAMPAN (Mme Marie-Madeleine), 6, rue Huysmans, 75006 Paris.

PAILLARDON (M. l'Abbé), recteur de Penguilly, 22640 Plénée-Jugon.

PARIS (Benoit), 33, rue d'Antrain, 35000 Rennes.

PASCAL (Jean), docteur en pharmacie, 282, rue Saint-Jacques, 75005 Paris.

PAUTONNIER (M. Jacques et Mme), bijouterie rue Bario, 22400 Lamballe.

PENVERN (Georges), représentant, 1, rue du Docteur-Calmette, 22400 Lamballe.

PENVERN (Mme Anny), coiffeuse, 1, rue du Docteur-Calmette, 22400 Lamballe.

PENVERN (Lucien), « Gornevez » à Séné par Vannes, 56000 Vannes.

PERALTA (M. Fernand), 90, Bd de la Tour Maubourg, 75007 Paris.

Père FRANÇOIS-LANCELOT, Bibliothèque du Monastère - Abbaye du Mont-Saint-Michel (50116).

PERDIGON (Mme), 20, rue du Général-Leclerc, 22400 Lamballe.

PERRITAZ (Jean), 14, rue Beautreillis, 75004 Paris.

PERRUSEL (Philippe), chirurgien-dentiste, Gévezé, 35850 Romillé.

PHILIPPE (Louis), percepteur en retraite, 35, rue du Gal-Leclerc, 22400 Lamballe.

PIERSON (M. et Mme Jean), 7, rue Pasteur, 22400 Lamballe et 18 bis, rue de Verdun, 78110 Le Vésinet.

PIETO (Mme Suzanne), « Les Routus », Noyal, 22400 Lamballe.

PIETO (M. René), « Les Routus », Noyal, 22400 Lamballe.

PILLON (Mme Suzanne), résidence de la Garde, 22400 Lamballe.  
 PIMOR - JOBERT (M. et Mme), 8 bis, rue Pointeau-du-Ronceray, 35000 Rennes.  
 PINCEMIN (Yvon), cité Allende, 54, avenue de Stalingrad, tour 2, 93200 St-Denis.  
 PINOCHET (Pierre), « Les Hauthieux-Renault », Bréteil, 35160 Montfort-sur-Meu.  
 PLESSIX (Comte Charles du), Villa Cornouaille, Caroual, 22430 Erquy.  
 PLE (Bernard), assurances, rue Yves-Charpentier, 22400 Lamballe.  
 PLESSE (M. et Mme Michel), papiers peints, 47, rue du Val, 22400 Lamballe.  
 PLESTAN (Daniel), 1, rue Jean-Jaurès, 22400 Lamballe.  
 POILVET (M. Yann et Mme), directeur de « Armor-Magazine », Le Pont-Saint-Jacques, 22400 Lamballe.  
 PORCHER (Mlle Annick), « La Villirouet », Plédéliac, 22270 Jugon-les-Lacs.  
 PREVOST (Pierre), « Les Mezues », Hénon, 22150 Plœuc-sur-Lié.  
 PUYDEBOIS (Mme), rue du Docteur-Calmette, 22400 Lamballe.

RABOISSON (M<sup>e</sup> Charles et Mme), notaire, 21, Bd Jobert, 22400 Lamballe.  
 RAGEOT (Abbé Yves), presbytère Saint-Jean, 22400 Lamballe.  
 RAGEOT (M. Jérôme), 54, avenue du Tertre-Notre-Dame, 22000 Saint-Brieuc et Maison Familiale d'Armor, 22520 Binic.  
 RALLIER DU BATY (Mlle Anne), rue du Père-Ange-Le-Proust, 22400 Lamballe.  
 RALLIER DU BATY (Mlle Marie), rue du Père-Ange-Le-Proust, 22400 Lamballe.  
 RAULT (M. Jean-Paul et Mme), tôlerie, 14, rue du Docteur-Lavergne, 22400 Lamballe.  
 RAULT (Mme Madeleine), 36, rue du Docteur-Lavergne, 22400 Lamballe.  
 RAULT (M. Michel), 7, lotissement du Champ du Bourg, Ploumagoar, 22200 Guingamp.  
 REHEL (M. Pierre), pharmacien, rue du Général-Leclerc, 22400 Lamballe.  
 RENAULT (Mme Germaine), rue du Général-Leclerc, 22400 Lamballe.  
 RENAULT (Mme Marie), 31, boulevard Alexis-Carrel, 35000 Rennes.  
 REVEL (Pierre), représentant, 36, rue du Docteur-Lavergne, 22400 Lamballe.  
 REVEL (Mme), « Poupées de Penthièvre », 36, rue du Docteur-Lavergne, 22400 Lamballe.  
 REVEL DU PERRON (Comte de), place Maubert, 22510 Moncontour-de-Bretagne.  
 REVEL DU PERRON (Mlle Antoinette de), place Maubert, 22510 Moncontour-de-Bretagne.  
 REVEL (Mlle Marie-Pierre), pharmacienne, boulevard Jobert, 22400 Lamballe.  
 RICORDEL (M. Jean et Mme), 5, Parvis Saint-Jean, 22400 Lamballe.  
 RIELLANT (M. Jean et Mme), Ingénieur, 5 rue des Rogerries, 77250 Moret-sur-Loing.  
 RIVALLAN (Mlle Francine), Hôtel d'Angleterre, place de la Gare, 22400 Lamballe.  
 ROBERT (Paul), « résidence de la Garde », 22400 Lamballe.  
 ROBERT (Alain), architecte, 11, rue Madame-Rouxel-Bertin, 22400 Lamballe.  
 ROBIN - HERVE (Jacques et Mme), ingénieur, « La Malbrande », rue de la Couperie, 78650 Beynes.  
 ROCQ (M. Louis et Mme), 3, impasse des Hortensias, St-Alban, 22400 Lamballe.  
 ROLLAND (M. Robert et Mme), chirurgien-dentiste, place du Martray, 22400 Lamballe.  
 ROPERS (Mme), 14, rue du Général-Leclerc, 22400 Lamballe.  
 ROUAULT (M. Guy), Bout du Val, 2, impasse des Vignes, 22400 Lamballe.  
 ROUAULT (Mlle Marie), rue du Docteur-Calmette, 22400 Lamballe.  
 ROUSSEL (M. Jean-François), 16, rue Saint-Lazare, 22400 Lamballe.  
 ROUXEL (Joseph), assurances, 28, rue Saint-Lazare, 22400 Lamballe.  
 ROUYER (Mme Yvette), 2, rue Vicairie, 22000 Saint-Brieuc.  
 RUELLAND (M. Eugène et Mme), boucherie, rue du Général-Leclerc, 22400 Lamballe.

SABOT (Mlle Marie-Thérèse), villa « Le Pont », rue H.-Poincaré, 22400 Lamballe.  
 SABOT (Mme René), villa « Le Pont », rue Henri-Poincaré, 22400 Lamballe.  
 SABOT (M. Félix et Mme), négociant, 15, rue du Général-de-Gaulle, 22400 Lamballe.  
 SALLIER-DUPIN (Guy de), ingénieur agricole, « Le Douet », Andel, 22400 Lamballe et 1, rue Alfred-de-Musset, 22000 Saint-Brieuc.  
 SAUCOURT (M. Gabriel), 30, Bd Waldeck-Rousseau, 22000 Saint-Brieuc.  
 SAUCOURT (Mme Marie-Jo), 30, Bd Waldeck-Rousseau, 22000 Saint-Brieuc.  
 SAUCOURT (M. Philippe), 30, Bd Waldeck-Rousseau, 22000 Saint-Brieuc.

SAVORET (Mme Anne), 1, rue Abbé-Garnier, 22400 Lamballe.  
STERNBERG (Léon), docteur, 22, rue de Bouin, 22400 Lamballe.

TARDIVEL (Yves), confection sports, 12, rue Villedeneu, 22400 Lamballe.  
TARDIVEL (Mlle Andrée), place de l'Eglise, bourg de Trégomar, 22400 Lamballe.  
TARJUS (Mme), 140, avenue du Général-Leclerc, 92330 Sceaux.  
TASSEL (Jean), professeur, 55, rue du Docteur-Calmette, 22400 Lamballe.  
TASSEL (Jean-Charles), étudiant, 55, rue du Dr-Calmette, 22400 Lamballe.  
TEXIER (M. Roger et Mme), 25, rue Madame-Rouxel-Bertin, 22400 Lamballe.  
THOMAS (Victor), 3 bis, rue Maréchal Foch, 22400 Lamballe.  
TOSTIVINT (René), professeur en retraite, rue de Trégueux, 22000 Saint-Brieuc.  
TROADEC (René), « La Pelleterie », Quintenic, 22400 Lamballe.  
TROCHU (Serge), 24, rue Aristide-Briand, 22400 Lamballe.  
TROTTEL (René), ébénisterie d'art, 22790 Hénanbihen.  
TURCAS (Mme Anny), librairie, La Cotentin-Planguenoual, 22400 Lamballe.

VANDEN BRANDEN - LAPERCHE, imprimeur, rue du Général-de-Gaulle,  
22400 Lamballe.

VETIL (Albert), « Ker Avel », Le Calvaire, 22230 Merdrignac.  
VIAL (Dr Gilles et Mme), rue Paul Langevin, 22400 Lamballe.  
VIROT (Mme), présidente de la Croix-Rouge, rue des Garennes, Le Val-André,  
22370 Pléneuf.  
VISI-BILLAUD, docteur, 2, avenue de Vialene, 15000 Aurillac.  
VROT (Pierre), professeur d'éducation physique, chemin de la Ville-Gaudue,  
22400 Lamballe.

WALTER (M. et Mme), résidence Penthièvre, 22400 Lamballe.



## Dépôts légaux du Bulletin

BIBLIOTHEQUE NATIONALE (4), Régie du Dépôt légal des Périodiques, 58, rue Richelieu, 75002 Paris.

BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE (2), Régie du Dépôt légal des Périodiques, 1, rue de la Borderie, 35000 Rennes.

PREFECTURE DES COTES-DU-NORD (3), Régie du Dépôt légal des Périodiques, place de la Préfecture, 22000 Saint-Brieuc.

---

## Echanges du Bulletin

« LES AMIS DE LA ROCHE-BERNARD », A.S.P.H.A. (Le Ruicard) (Docteur Pézier), 56130 La Roche-Bernard.

« LES AMIS DE DOL-DE-BRETAGNE », « Le Rouget », Association François-Duine, 13, Grande-Rue, 35120 Dol-de-Bretagne.

« LES AMIS DE PONTIVY », Hôtel de Ville, 56300 Pontivy.

« SOCIETE D'EMULATION DES COTES-DU-NORD », rue du 71<sup>e</sup>-R.I., 22000 Saint-Brieuc.

« L'ASSOCIATION BRETONNE », 2, rue Victor-Hugo, 35000 Rennes.

« LES AMIS DE GUERANDE », musée, 44350 Guérande.

Sœur Archiviste des Religieuses de Bethléem, abbaye de Boquen, 22640 Plénée-Jugon.

Les Amis de la Bibliothèque Bretonne, abbaye de Boquen, 22640 Plénée-Jugon.

Père Mériadec, bibliothécaire-archiviste de l'abbaye de Thymadeuc, Bréhand-Loudéac, 56580 Rohan.

Père bibliothécaire-archiviste de l'abbaye Saint-Guénolé de Landevennec, 29147 Landevennec.

Archives départementales des Côtes-du-Nord, rue du Parc, 22000 Saint-Brieuc.

Bibliothèque municipale, rue du Père-Angé-Proust, 22400 Lamballe.

Bibliothèque municipale, rue du 71<sup>e</sup>-R.I., 22000 Saint-Brieuc.

Bibliothèque municipale, rue Tiphaine-Raguénel, 22100 Dinan.

LANCELOT (Père François), Bibliothèque, abbaye du Mont-Saint-Michel, 50 Beauvoir.

## Les ACTIVITÉS de l'ASSOCIATION en 1981

*Mardi 13 janvier 1981.* — A l'étage de « L'Hôtel du Pilon » les membres de la commission histoire : MM. Roger Texier, Jean de Lorgeril, Pierre Chaplain, Pierre Halna du Fretay, Pierre Revel et Georges Penvern aménagent les étagères de la bibliothèque.

*Jeudi 15 janvier 1981.* — M. Claude Lorillard arrête les comptes de l'année 1980 avec le président afin de présenter le bilan à la prochaine réunion générale.

*Dimanche 18 janvier 1981.* — Belle assistance à cette première réunion générale des membres de l'Association, petite salle municipale Mouexigné. Plus de soixante personnes sont venues malgré le froid. Après avoir adressé ses vœux à l'assistance, le président traçait le programme du semestre en cours. On évoqua d'abord le sauvetage du presbytère de Plestan. Un entretien de M. Penvern avec le maire M. Besnard précise les efforts entrepris par cette commune pour effectuer le sauvetage de cette ancienne et noble demeure. Plus de 80 millions seraient nécessaires pour sa restauration — après avoir tiré toutes les ficelles — monuments historiques — bâtiments de France, etc... le conseil municipal décide de vendre cette grande bâtisse que nous souhaiterions sauver.

Le problème des cotisations reste posé ! seule la rapide livraison du bulletin peut permettre une rentrée rapide de ces règlements. Une autre règle d'application est proposée.

Une commission pour « Le Parler Gallo » au sein de l'Association est envisagée — Mmes Baudet, Aubry et Hamon font appel aux personnes intéressées — affaire à suivre... !

Musée : des remerciements sont adressés à M. Jean Martray pour son aide apportée par l'Office Touristique - S.I. - au service de notre Musée du Pays de Lamballe — et des félicitations à Mme Raymonde Jarnoux pour la surveillance et la délivrance des billets — travail toujours effectué avec gentillesse et l'assurance d'une mission parfaitement accomplie ! (vifs applaudissements).

Des projets de vitrines avec personnages en costumes de Lamballe sont toujours envisagés — mais les moyens financiers font encore défaut.

Il est question d'assurer la permanence le samedi après-midi de 16 h à 18 heures « Hôtel du Pilon ».

La commission Histoire fixe sa prochaine « Table Ronde » au samedi 7 février au siège.

Mme Guilloux fait un compte rendu du dernier Salon d'Automne 1980 qui a reçu près de 3 000 visiteurs et scolaires.

M. Pierre Halna du Fretay demande un réajustement de prix de la cotisation 1981 basée sur le coût de la vie — soit sur le timbre poste. La cotisation 1981 passe donc de 40 à 50 F.

A 11 heures on passe aux nombreuses questions diverses — conversations très intéressantes et très animées — enfin avant de se quitter on tire traditionnellement « Les Rois » autour du pot de l'Amitié !

*Jeudi 22 janvier 1981.* — Dans le cadre d'un exposé concernant la cité lamballaise — historique et contemporaine, notre président passe sur les antennes de « Radio Armorique ».

*Vendredi 23 janvier 1981 - Samedi 24 - Mercredi 28 janvier 1981.* — Montage et installation des rayons pour la bibliothèque et les archives à l'étage de « L'Hôtel du Pilon ».

Une petite salle pour les petites réunions est enfin agencée. — On demande aux services municipaux de placer une porte pour en clore l'accès et en assurer la sécurité.

*Mercredi 4 février 1981.* — Toute la journée M. Roger Texier réalise un inventaire photographique des collections appartenant personnellement au président et confiées aimablement au Musée dans les trois pièces de « L'Hôtel du Pilon ».

*Jeudi 5 février 1981 - vendredi 6 février 1981.* — Montage d'armoires à l'étage et rangement des salles.

*Samedi 7 février 1981.* — « Table Ronde Histoire » Hôtel Alexis à la Porte Saint-Martin — l'équipe fort préoccupée par la mise au point du prochain bulletin des mémoires 1980 ne traite aucun autre sujet. M. Pierre Cousin, professeur, apporte quelques précisions pour des rectifications souhaitables dans l'avenir. Midi, repas en commun à l'Hôtel Alexis.

*Mercredi 11 - jeudi 12 - vendredi 13 - samedi 14 février 1981.* — Travail d'installation à l'Hôtel du Pilon, toute la journée rangement de documents et d'archives.

*Dimanche 22 février 1981.* — A Pontivy, réunion des membres du bureau de « la Fédération des Amis des Villes et des Pays de Bretagne » — M.M. Penvern, G. et Halna du Fretay P, représentent notre Association.

*Samedi 28 février 1981.* — Sur demande du responsable local de la Protection Civile — notre président aménage les trois salles du Musée pour le congrès annuel de cette Association qui est effectué dans notre ville. Beaucoup de mal pour peu de visiteurs — seulement sept

personnes visitent notre exposition après le banquet le dimanche 23 !  
— Hôte du Pilori réunion du « Parler Gallo » à 14 h 30. Il serait souhaitable de réunir un groupe de 10 à 15 personnes vraiment intéressées.

*Samedi 28 mars 1981.* — « Table Ronde de la commission Histoire » qui se réunit à 17 heures salle Alexis pour la dernière mise au point des textes du bulletin à remettre à M. Laperche ! Hélas ! de nombreux articles ne sont pas dactylographiés et vont retarder le travail de l'imprimeur qui aura à consacrer son temps en cette période de l'année aux confirmations et communions.

*Dimanche 12 avril 1981.* — Notre ami M. Jean Pierson remet à notre président une copie d'un inventaire de pièces d'archéologie conservées au Musée de Saint-Germain-en-Laye — toutes trouvées en Penthièvre dans le « Pays de Lamballe » ces pièces sont exposées ou conservées au Musée de Saint-Germain-en-Laye.

*Samedi 2 mai 1981.* — « Table ronde Histoire » salle Alexis. Midi, repas sur place — l'après-midi on procède à la mise en place d'un inventaire des ouvrages concernant les livres et ouvrages de Lamballe et du Penthièvre.

La réunion des Membres du Bureau de l'Association fait suite à cette Table Ronde à 17 heures, salle Alexis. Le programme présenté par le Président est accepté à l'unanimité.

*Dimanche 17 mai 1981.* — Congrès des « Amis des Villes et des Pays de Bretagne » à La Roche-Bernard. Près d'une vingtaine de Lamballais effectue ce déplacement en Morbihan malgré le très grand froid. Après la visite de la ville, réception à la mairie, banquet fort sympathique et sortie en péniche sur la Vilaine. Descente commentée vers l'embouchure très intéressante. Après la visite du château-fort de Ranrouët, ce fut le retour en notre vieux Penthièvre, satisfaits de cette rencontre riche d'échanges et de chaleur humaine.

*Lundi 18 mai 1981.* — A la mairie de Plédéliac, réunion générale des membres du château de La Hunaudaye, quatre membres de notre Association assistent à cette importante réunion.

*Samedi 30 mai 1981.* — « Journée Porte Ouverte au Musée » — Hôte du Pilori. A 17 h 30 réception des membres de la municipalité. M. le Maire nous adresse des paroles aimables de satisfaction. Un vin d'honneur est servi dans la petite salle de réunion du premier étage.

*Dimanche 31 mai 1981.* — Réunion générale des membres de l'Association, petite salle municipale Mouexigne. Le Président dresse le bilan des activités du premier trimestre — annonce les projets à venir. La grande sortie « découverte des sites » est maintenue au dernier dimanche de juin en Ille-et-Vilaine.

On fixe le prix du billet du Musée pour la saison estivale.

M. G. Penvern fait remarquer que la majeure partie des pièces

exposées dans le Musée lui appartiennent personnellement. Une liste précise de ces pièces et objets serait déposée chez un notaire ou à la mairie.

Il est prévu de faire l'acquisition d'une collection de photos en couleur des manoirs, chapelles, croix et calvaires, fontaines, etc..., réalisée par M. Guy de Sallier-Dupin. Cette collection prendrait place dans nos archives.

Des croquis du Peintre Alain Kerdraon prendront place dans nos archives en 1982. Ces croquis représentent des vieilles demeures de Lamballe ou du Penthièvre.

Il est question d'effectuer en 1982 le neuvième centenaire de la fondation du prieuré de Saint-Martin. Une rencontre avec la municipalité et le clergé à ce sujet sera nécessaire.

« L'Association des Amis du Vieux Lamballe et du Penthièvre » fêtera le Dixième Anniversaire de sa fondation le 19 mai 1982. L'assemblée donne son accord pour effectuer une grande rencontre avec banquet, le jeudi 20 mai 1982, jour de l'Ascension. — Le Président prévoit un rassemblement de plus de 300 personnes.

*Lundi 1<sup>er</sup> juin 1981.* — Visite de châteaux en Ille-et-Vilaine pour préparer la grande sortie annuelle.

*Samedi 13 juin 1981.* — Ouverture du Musée dans l'Hôtel du Pilon pour la saison estivale 1981 avec l'aimable et fidèle concours de l'Office du Tourisme - Syndicat d'Initiative.

*Dimanche 14 juin 1981.* — Assemblée générale des bureaux des Associations appartenant à la Fédération des Amis des Villes et des Pays de Bretagne à Pontivy.

*Mercredi 24 juin 1981.* — Achat de livres sur la Bretagne pour notre bibliothèque à Dinard.

*Dimanche 28 juin 1981.* — Grande sortie annuelle des membres de l'Association « A la découverte des sites » en Ille-et-Vilaine — dans la région de Dol-de-Bretagne et de Combourg (voir dans nos colonnes le détail de cette sortie).

*Samedi 4 juillet 1981.* — Notre Président entreprend un chantier à l'Abbaye de Boquen pour la restauration du vieux moulin à eau qui court à la ruine si l'on ne réalise pas une tranche de travaux dans l'immédiat. Une dizaine de jeunes et d'adultes répondaient à l'appel lancé dans la presse pour cette opération « Chantier ».

*Samedi 18 juillet 1981.* — Seconde journée de chantier à l'Abbaye de Boquen. Huit garçons et volontaires participent à ce second tour. Nous recevons la visite et les encouragements de M. Henri Mao, président de « Bréiz Santel » venu spécialement de Baud (Morbihan) - M. Alain Robert accompagné d'un architecte vient prendre les plans du chantier.

*Samedi 25 juillet 1981.* — Rangement de livres et d'archives à l'Hôtel du Pilon toute la journée.

*Lundi 3 août 1981.* — Troisième journée de chantier à l'Abbaye de Boquen. Neuf personnes encadrent cinq jeunes scouts de France de Quintin.

Les ruines de deux salles de la meunerie sont dégagées — C'est spectaculaire et encourage nos volontaires.

*Vendredi 7 août 1981.* — Daniel Plestan accompagne notre Président à l'Abbaye du Mont-Saint-Michel où ils rendent visite au Père Lancelot (Père Bernard - dernier moine de l'abbaye de Boquen). Office - repas - enregistrement effectué dans la huitième merveille du monde ! Journée formidable à renouveler.

*Lundi 10 août 1981.* — Douze volontaires viennent sur le chantier de Boquen pour ce quatrième jour de travail dont un Allemand qui a une résidence secondaire à la Cotentin.

Le cabinet de M. Allain - Robert nous remet gracieusement un plan sur lequel figure un projet de restauration de l'ensemble du vieux moulin. Ce serait terrible, et la bibliothèque trouverait un asile sûr, mais les fonds manquent totalement.

Notre appel dans la presse a été entendu par quatre donateurs — la somme recueillie ne dépasse pas cinq cents francs — cela ne couvre même pas nos frais de petit matériel. Nous renouvelons tous nos sincères remerciements à ces aimables donateurs — un autre appel plus sérieux sera à envisager pour une opération de grande envergure.

*Lundi 17 août 1981.* — Cinquième journée de travail à l'abbaye de Boquen. Cinq costauds abattent un rude travail — le trou se creuse dans les ruines qui sont dégagées sérieusement. Nous avons la visite de Mgr Kerveadou, ancien évêque des Côtes-du-Nord, de passage à l'abbaye.

*Samedi 22 août 1981.* — Nous sommes à six pour effectuer cette dernière journée de chantier au moulin de Boquen — les jeunes s'y rendent à bicyclette — Hans l'Allemand nous assure de sa fidélité. Que tous les volontaires qui ont pris part à ce chantier de Boquen soient remerciés pour les efforts apportés au dégagement des ruines pendant les jours de leurs vacances.

*Samedi 19 septembre 1981.* — « Table ronde histoire » à L'Hôte du Pilori, midi, repas à « La Forge ». On s'occupe activement à la correction de textes du bulletin qui arrivent bien tardivement !

*Dimanche 20 septembre 1981.* — Rencontre avec les artistes qui prendront part au prochain « Salon d'Automne du Penthièvre de peinture et de sculpture figurative ».

*Samedi 24 octobre 1981.* — Réunion trimestrielle des membres du bureau de l'Association Hôte du Pilori, bonne ambiance, programme parfaitement suivi.

*Dimanche 25 octobre 1981.* — Congrès d'Automne des « Amis des Villes

et des Pays de Bretagne » à Dol-de-Bretagne. Temps glacial - la visite du Musée est très intéressante et occupe notre groupe une grande partie de la matinée. Aimable réception à la mairie où est servi un vin d'honneur.

Après un excellent repas à Plerguer, les congressistes visitent « L'Abbaye » à Dol-de-Bretagne — puis l'admirable cathédrale, sous la conduite du curé archiprêtre. On prend avant le retour le pot de l'amitié. Une vingtaine de Lamballais s'étaient déplacés pour cette excellente journée.

M. Jean Heurtault confirme son accord de permettre l'accès de la Maison Lugand (annexe de la Caisse d'Epargne) pour la réalisation du 7<sup>e</sup> Salon d'Automne du Penthièvre.

*Samedi 14 novembre 1981.* — Nettoyage des salles pour l'agencement du Salon d'Automne Maison Lugand. M. H. Laperche nous livre le bulletin des mémoires 1980.

*Dimanche 15 novembre 1981.* — Réunion générale de l'Association, salle Mouëxigné à 10 heures. Présence d'une cinquantaine de membres seulement.

M. Lorillard présente le bilan des comptes et est très applaudi. Le président retrace les activités en cours et déjà réalisées cette année.

On souffre toujours du retard des encaissements des cotisations et de la réalisation du bulletin. Les auteurs des articles ne donnant pas les textes dactylographiés ni corrigés. Il est prévu de faire le Carnaval 1982, organisé par le nouveau Comité des Fêtes. L'Association voudrait marquer le 90<sup>e</sup> anniversaire de la fondation du prieuré de Saint-Martin en mai 1982, et fêter le 10<sup>e</sup> anniversaire de la fondation des Amis du Vieux Lamballe et du Penthièvre le 19 mai 1982. — On retient la date du 21 mai, jour de l'Ascension — avec réunion générale suivie d'un dîner débat et spectacle, etc. Notre Président compte rassembler plus de 300 personnes. Un repas réunissait une quarantaine de membres à Meslin, après cette réunion générale d'automne.

*Samedi 21 novembre 1981.* — « Table ronde histoire » Hôtel du Pilori. On prépare déjà les festivités de l'année 1982. Une rencontre avec le clergé et les membres de la municipalité est souhaitée.

*Dimanche 22 novembre 1981.* — Toute la semaine, préparation du « Salon d'Automne du Penthièvre ». Les ouvriers municipaux s'affairent à l'agencement des locaux, parement des murs et éclairage. (Nous renouvelons tous nos sincères remerciements à M. le Maire et au conseil municipal, ainsi qu'à la direction et aux ouvriers des services techniques de la ville pour cette opération). Mme Maryvonne et M. Yvon Guilloux accrochent les 180 toiles avec l'équipe fidèle et dévouée qui seconde parfaitement M. G. Penvern.

On travaille plusieurs soirées jusqu'à une heure du matin !

*Samedi 28 novembre 1981.* — Vernissage du 7<sup>e</sup> Salon d'Automne du Penthièvre de peinture et de sculpture figurative Maison Lugand

(annexe de la Caisse d'Epargne, rue des Augustins) sous la présidence d'honneur de M. Charles Josselin, député, président du Conseil Général des Côtes-du-Nord et la présidence de M. Fernand Labbé, maire de Lamballe. Plus de 1 000 personnes visitent l'exposition le soir du vernissage (voir le compte rendu dans nos colonnes). Cette exposition dure trois semaines.

Le soir, un repas à Meslin, réunit les invités, les organisateurs et les Artistes.

*Samedi 19 décembre.* — Les livres de la bibliothèque bretonne de l'abbaye de Boquen sont confiés à notre Association, en attendant de trouver un refuge définitif et convenable à l'Abbaye.

*Dimanche 20 décembre 1981.* — Décrochage des œuvres à la fin du Salon d'Automne 1981. Visiteurs et scolaires ont atteint le nombre de 3 000 durant les trois semaines. De nombreux amateurs d'Art se déplacent des quatre coins de notre département et aussi des autres départements voisins. Surprise heureuse de tous ces visiteurs sympathisants à la cause de l'Art Figuratif qui nous adressent tous leurs encouragements à poursuivre l'œuvre entreprise.

Le soir un repas au Grill de La Forge rassemblait les Artistes et les organisateurs dans une ambiance très sympathique. Le résultat de cette exposition est très positif sur le plan rentabilité malgré l'important engagement financier.

*Lundi 28 décembre 1981.* — Afin de récompenser toutes les bonnes volontés qui se sont manifestées lors des huit journées de travail sur le chantier de Boquen, notre Président rassembla tous les volontaires qui ont manié la pelle et la pioche en prenant sur leurs vacances — lors d'un petit repas amical qui réunit 22 sympathisants à la « Ferme de la Bonnais » près du château de La Motte-Rouge en Iténansal. Les jeunes garçons étaient particulièrement satisfaits d'être en compagnie des adultes. On pouvait assurer ce soir-là que « l'Association des Amis du Vieux Lamballe » n'était pas à l'image d'un club du troisième âge.

Une dizaine de ces jeunes doit entrer à l'Association en début d'année 1982. C'est le plus grand souhait de nos membres lors de nos réunions générales. Les salles de L'Hôtel du Pilori leur seront ouvertes pour différentes activités. Ensemble puissions-nous œuvrer dans la tradition pour le plus grand épanouissement de notre Société, et pour le meilleur renom de notre cher Lamballe.



# **MEILLEURS VŒUX**

A nos Amis Lamballais  
Que l'année quatre vingt deux  
Soit l'occasion de souhaits  
Exprimés avec nos vœux  
Bonheur de vivre, Joie et Santé

G. P.

## Le 7<sup>e</sup> SALON d'AUTOMNE du Penthievre

Si l'on sait que plus de mille personnes se sont présentées lors du Vernissage de ce septième Salon, on reconnaît là, la réputation acquise par cette exposition de peinture et de sculpture figurative de Lamballe.

Les locaux de la vénérable maison Lugand récemment acquise par la Caisse d'Epargne de notre ville — mis à la disposition de notre Association par M. Jean Heurtault, le directeur, avec l'accord des administrateurs — permettaient cette exposition qui ne devait pas être renouvelée dans L'Hôtel du Pilon maintenant occupé dans son ensemble par des meubles ou des collections.

L'équipé organisatrice ne comptait pas ses heures ni sa peine pour mener à bien cette nouvelle entreprise. L'équipe municipale effectuait la mise en place de toiles sur les murs — de plaques sur le parquet délabré — et l'installation électrique — il restait à préparer les installations pour l'accrochage — maquiller les petits coins et effectuer un nettoyage en règle. L'accrochage des 180 toiles était assuré par Mme Mayvonne et M. Yvon Guilloux.

Deux semaines de travail étaient nécessaires pour la bonne réalisation et le succès de ce Salon — 1 200 invitations expédiées. — Deux cents affiches posées — quarante panneaux exposés aux entrées de notre ville et dans les quartiers du centre.

### LE VERNISSAGE

Les grands moments de telles expositions sont assurément le Vernissage, et le nombre de visiteurs enregistrés. M. Georges Penvern qui a le mérite de bien faire les choses déplace une foule d'Amis de l'Association et admirateurs intéressés par les œuvres exposées qui sont assurément figuratives. A 17 heures précises ce 28 novembre 1981 dès l'ouverture les invités envahissaient les quatre salles parfaitement aménagées. A l'arrivée de M. Charles Josselin, président d'honneur, et de M. Fernand Labbé, président ; M. G. Penvern présentait les artistes qui s'étaient presque tous déplacés malgré l'éloignement de certains.

Cette sympathique réception permet des échanges de vue — un contact entre membres amis — et parfois des retrouvailles. Le Président adressait des souhaits de bienvenue à M. Charles Josselin et retraçait le chemin parcouru depuis le premier Salon d'Automne 1975.

L'invité d'honneur faisait connaître sa satisfaction d'être ce soir-là

à Lamballe pour une aussi riche exposition, et il avouait humblement : « Je n'étais pas sensibilisé par les choses artistiques et culturelles jusqu'au jour où mon rôle politique m'a désigné un travail dans la capitale. J'ai découvert alors et depuis quelques années seulement les valeurs et les richesses de l'Art. Lamballe », déclarait-il, « est une vraie petite ville qui possède un ensemble de monuments et de services, de possibilités et de moyens qui lui permettent une grande autonomie et en font un centre rayonnant ». Après quelques échanges de points de vues sur les œuvres exposées, le Président levait son verre au succès de ce Salon d'Automne, remerciait M. Josselin d'avoir bien voulu accepter la présidence d'honneur de cette exposition. Il renouvelait à M. Labbé, maire, ainsi qu'à la municipalité ses remerciements pour tous les travaux effectués, et à M. Jean Heurtault, ainsi qu'aux administrateurs sa gratitude pour l'hébergement dans des locaux qui permettaient cette admirable réalisation.

### L'EXPOSITION

Dès l'entrée la qualité et la diversité des œuvres présentées paraissent évidentes. « Les paysages », « marines », et « natures mortes », de M. Jean Bacconnais de la Baule — ou la facture et la touche impressionniste nous entraînent sur les motifs actuels — source de son inspiration spontanée — délicatement nuancée. Gonzalès, le peintre de Pont-Aven campe des personnages où la solidité du métier se mêle à une atmosphère inquiétante et déroutante, mais là est la signature de ses compositions, et sa force. Van Draanen voyage en Bretagne et... en Hollande, il en résulte malgré une unité de paysage dans laquelle le vert, le bleu, le jaune dominant, des contrastes forts attrayants et délicats sur cette palette restreinte. Maurice Bernard revient de Provence avec des paysages automnaux dans des tons différents de notre Bretagne, où il pleut beaucoup. Il connaît bien sa région de Erquy et du Penthièvre et ses toiles reflètent l'instant de fougue consacré à la transposer dans ses œuvres. Tout est spontanéité et force dans ses chemins, rivières bordées d'arbres, et ses marines aux beaux ciels nuageux. Bernard Locca est le peintre de la femme, des gens, des départs et des retours, de la souffrance et de la vie. L'artiste est témoin d'une immense beauté, les visages et les mains sont sa signature, les yeux son message ! plusieurs paysages colorés d'Ouessant ainsi qu'une nature morte « au faisan » bien observé nous convient à nous attarder sur le plumage somptueux. Nello est le peintre du « rêve de la femme » et de « l'enfant » à la palette sensible aux compositions décoratives et recherchées.

Mauricette imagine des paysages aux couleurs particulières très personnelles qui sont autant de notes d'une musique composée intérieurement, tout en rêve et finesse qui sont douceur féminine et évasion. Dany Lucas ressent la Bretagne avec beaucoup de sensibilité et sa palette aux camaïeux de bleus, verts, et ocres, la traduit avec sobriété. Ses ciels ainsi que les effets de pluie, d'eau calme, sans oublier une grande nature morte sont fort bien réussis. Ernest Chardine, le peintre de Honfleur, traite des marines aux larges touches, aux chalutiers fortement structurés, des moissons, des sous-bois chatoyants, en vrai colo-

riste qu'il est ! Yvon Guilloux présente des toiles à la palette variée, des paysages de pluie d'automne crépusculaires aux couleurs chaudes, et un fond marin au galion finement travaillé.

Nous remarquons particulièrement l'excellente toile du faubourg de Saint-Martin de Lamballe acquise par la municipalité. Y. Le François sait maîtriser l'aquarelle, il expose une collection de marines de Bretagne et du Mont-Saint-Michel aux coloris délicats, mais d'abord statuaire l'artiste nous présente une excellente sculpture de Moïse. Joseph Pignon, fils de Questembert; jeune sculpteur statuaire présente des personnages aux attitudes intéressantes et personnelles qui nous offrent un éventail de son talent. Enfin Armel Hédé, le Dinannais est un céramiste qui allie la finesse à la beauté de ses œuvres — cela sans oublier la recherche des formes — des coloris dans les verts, marrons, et bleus délicats. Quel chemin parcouru par ce jeune et talentueux artiste découvert par notre Président lors d'une foire de la Montbrant en 1978 ! A l'époque, il sollicitait une chaumière « à La Poterie » pour relancer... la mécanique ! Il s'est fixé sur les bords de Rance, c'est dommage !

Les organisateurs présentaient comme on le voit une affiche de qualité. Ce « septième Salon d'Automne de Peinture et de Sculpture Figurative » a reçu près de trois mille visiteurs et scolaires durant les trois semaines d'exposition. MERCI ! à tous ceux qui nous ont aidé à le réaliser. Ces douze peintres, le sculpteur et le céramiste, sont tous des artistes professionnels. Nous avons eu le mérite d'innover il y a sept ans et malgré bien des embûches, nous avons maintenu. Il semble que nous ayons provoqué une certaine convoitise. D'autres manifestations se produisent — tant mieux ! Depuis que nous avons relevé le flambeau, on peut certifier qu'à Lamballe... ça bouge ! Vive le Salon d'Automne 1982.

Maryvonne GUILLOUX

Responsable de la Commission du  
SALON D'AUTOMNE





Le chantier au moulin de l'Abbaye de Boquen

## *Un chantier à l'Abbaye de Boquen*

La bibliothèque bretonne de l'Abbaye de Boquen, sauvée par les Membres de notre Association en 1976, était une nouvelle fois appelée à être déménagée. Les religieuses qui occupent l'abbaye ont un besoin urgent de la petite sacristie où sont exposés ces livres. Nous étions invités à prendre une nouvelle décision en ce mois de mai 1981.

Sœur Hallèle, la Supérieure, souhaitait installer cette bibliothèque bretonne à l'avenir dans le vieux moulin à eau qui se dégrade dans l'entrée de la propriété.

D'un commun accord nous décidions d'entreprendre un chantier avec « Les Amis du Vieux Lamballe et du Penthièvre ». Sous la houlette de notre Président, les volontaires ouvraient ce chantier à l'abbaye de Boquen le 4 juillet 1981. Prenant ainsi sur leurs vacances, jeunes de 17 à 20 ans, Scouts de France de Quintin et membres adultes de l'Association, remontaient leurs manches et maniaient pelles, pioches, faucilles et tronçonneuses durant huit rudes journées d'efforts non calculés. Dès le premier jour les résultats étaient spectaculaires.

Faute de moyens financiers, le chantier a dû cesser. Un besoin immédiat de trois millions de centimes est nécessaire si l'on veut sauvegarder les murs et refaire la toiture dès l'été 1982.

Nous lançons un appel en accord avec les Sœurs.

Vous pouvez nous aider en versant votre participation au compte spécial des « Amis du Vieux Lamballe ». Intitulez votre chèque « Opération Moulin de Boquen » — Banque C.M.B. de Lamballe — à adresser au trésorier : M. Claude Lorillard, rue du Val, 22400 Lamballe.



Cette famille noble, originaire du Léon, conserve une inscription gravée au-dessus d'une porte dans la pierre de l'entrée :

« AR GOULVEN A C'HOUEL EUR NEISE KLOUZ »

« AR C'HORL MORO A C'HOUL AR FONS »

« ACK AN-EINE AR BARADOUZ »

« HA ME HO KALONIK VA DOUZ »

« La mouette demande un bon nid »

« Le cadavre demande un cercueil »

« Aussi l'Ame le Paradis »

« Et mon cœur va vers ma chérie »

Après un tour dans le jardin « à la Française » bordé de palmiers, on pouvait admirer les lacs aux vastes étendues, après avoir effectué un bout de chemin dans l'herbe humide de rosée.

Joyeusement, nous quitions cette propriété chargée d'histoire. La chatelaine nous confiait l'immense tâche qu'il fallait assumer pour entretenir ces propriétés de nos jours. Evoquant les heures sombres de l'histoire, elle ajoutait :

Les murs de nos châteaux sont faits de larmes et de sang ».

Avec sourire et gentillesse, la comtesse saluait le départ de ses visiteurs vers onze heures.

Quinze minutes après, dans un site historique au fond d'une large avenue boisée, nous étions accueillis par des hôtes charmants devant le château de « LA CHAPELLE AUX FILTZMEENS ». La visite des « communs » nous faisait pénétrer dans ce domaine en instance de transformation effectuée dans un temps record par les entrepreneurs. Les jeunes et sympathiques propriétaires, M. et Mme Baduel d'Oustrac, nous accompagnaient pour la découverte des lieux. Ici les prés et les champs sont transformés en centre de camping-caravaning. Déjà 200 emplacements y sont délimités. Le confort y est assuré.

Bordant une vaste cour ensoleillée, nous visitons les anciennes écuries — porcheries — remises, transformées en salles de travail, de bridge, de lecture, de télévision. Au fond de la cour, un immense restaurant rappelle les salles des chevaliers du Moyen-Age. Une imposante et haute cheminée portant écus et blason, domine la pièce.

Nos amis se rafraichissent au bar rustique. Dehors, une piscine et un solarium sont en voie d'achèvement dans la cour bordée qui attend de grandes étendues de gazon. Un coup d'œil au Centre Equestre et dans le Colombier du XV<sup>e</sup> siècle aux deux mille cases. Une promenade dans le jardin « à la Française » tracé par Le Nôtre incite notre curiosité.

Nous prenons la photo souvenir sur les marches de l'imposant escalier de la façade du château avant le départ à midi vers d'autres cieux.

Direction « Nord ». Nous traversons Combourg, la cité de Chateaubriand. Puis, sur la route de Dol-de-Bretagne, nous atteignons un site idéal. A l'orée du bois couvrant 8 hectares, nous pénétrons dans un domaine surprenant. Dans le coude d'une allée d'arbres séculaires, le château des « ORMES » dresse son imposante façade. Nous allons pendant trois heures goûter le charme de cette propriété, du grand parc et de ses nombreux étangs. Un groupe s'installe à l'abri pour déjeuner dans le moulin près de l'accueil — Un second dresse les tables et les

sièges dans la verdure ensoleillée près des tennis. On pique-nique dans la joie. M. le Maire et notre vice-président Roger Texier, retenus à la cérémonie du souvenir à Plestan, nous retrouvent pour 13 heures.

Ce n'est que vers 15 h 30 que M. Yvonnick de la Chesnais, l'accueillant seigneur, accompagne nos amis pour la visite. Avec un brin d'amour, il commente l'histoire de cette propriété de campagne des Evêques de Dol-de-Bretagne devenue depuis quelques années « Castel Camping des Ormes ». On y trouve, parfaitement équipées, 2 500 places de camping-caravaning — un centre d'équitation — tennis — nautisme sur les importantes pièces d'eau — bar — jeux — salles de jeux — restaurant — piscine — solarium — discothèque, etc... Tous ces aménagements modernes au goût du jour comblent les touristes (beaucoup d'étrangers) qui fréquentent ces lieux privilégiés.

Dans le parc privé, parfaitement entretenu, nos amis se donnent la main pour mesurer un immense tilleul odorant. On fait ensemble le tour du propriétaire mais un petit vent frisquet nous incite à quitter cet accueillant domaine. Nos compagnes composent des bouquets d'une joncée de rameaux en fleurs.

Reprenant les chemins sinueux dans une campagne non « démembrée », le chanteur fait des prouesses pour nous amener au domaine de Landal distant de quatre quarts de lieues. Le château médiéval est posé au milieu des champs. Le propriétaire, âgé mais combien féru d'histoire, sut retenir « nos gens » et n'eut de cesse que lorsqu'il eut tout raconté des guerres — des cabales et de la vie des Preux. Du haut des chemins de rondes, nous pouvions rêver à l'ombre des hautes tours à Marve de Mautauban, la femme aux treize maris... et aux mystérieuses histoires qui évoquaient le temps lointain des Seigneurs et des Chevaliers. Un coup d'œil sur la chapelle réveillait des pieux souvenirs... Nous quittons ce domaine qui rappelle étrangement les paysages mystérieux d'Ecosse.

Dol-de-Bretagne, et sa cathédrale, voyaient passer nos voyageurs.

L'entrée dans la propriété de « Beaufort » où le château est transformé en monastère, fixait 17 heures au cadran. Les voix se taisent pour entendre dans une chapelle rustique les chants des Bénédictines. Nous faisons quelques pas dans ce site admirable de silence et de solitude qui incite au recueillement et à la prière. Nous quittons les Moniales !

L'heure s'avance. Nous traversons Dinan la Médiévale et revenons en Penthièvre. Nous achevons notre tournée de découvertes par la visite du « Bois Bily » — « Le Windsor », château moderne transformé en night-club nous ouvre ses portes. Nos quatre-vingt amis se désaltèrent dans les salons confortables et prennent le verre final de l'amitié.

Joyeusement, en chansons et refrains de la Belle Epoque, la grande famille des « Amis du Vieux Lamballe et du Penthièvre » traverse la fameuse forêt de « Lan-Mur » (1) avant de se quitter sur la place du Martray à 20 h 15, chantant gaiement « Ce n'est qu'un au-revoir » !

Georges PENVERN  
avec des notes de Mme Yvonne DAYOT

---

(1) Forêt de la Hunaudaye.

# Le Carnet de l'Association

---

## NOS PEINES

### Décès :

- Décès de notre cher ami M. GUY DUGENET RUELLAND DU CREHU, membre de la commission Histoire et archiviste de notre Association.
- Décès de notre ami M. RENE VROT (membre), ancien président de l'Amicale départementale des Représentants de commerce (VRP) des Côtes-du-Nord et membre de nombreuses Sociétés.
- Décès de Mme LE TINIER, mère et belle-mère de Mme et M. Paul LENA (membres), mère de M. JO LE TINIER, Président des « Amis de Pontivy » et membre actif de la « Fédération des Amis des Villes et des Pays de Bretagne ».
- Décès de M. EUGENE GRANDJEAN, frère et beau-frère de M. et Mme Robert GRANDJEAN (membres).
- Décès de M. Jules PUNGIER, père et beau-père de Mme et M. Francis GUERIN (membres).
- Décès accidentel de M. Yvon BOSCHAT (membre) de FOSSES, fils de Mme ANNA BOSCHAT-CHAUVEL (membre), neveu de M. et Mme René BOSCHAT et de M. et Mme René CHAUVEL (membres), cousin des familles PENVERN - BOSCHAT - CHAUVEL et MOULLEC.
- Décès de M. JULES OLLIVIER père (membre), époux de Mme Jules OLLIVIER (membre), père et beau-père de MM. et Mmes Jules et Jean-Paul OLLIVIER (membres).
- Décès de notre ami M. RENE LE ROY (membre), époux de Mme Marie LE ROY-BOURGAULT (membre), père de M. Jean-René LE ROY (membre).
- Décès de M. CARL CAVELIER DE CUVERVILLE (membre), époux de Mme CAVELIER DE CUVERVILLE (membre), père et beau-père de M. et de Mme BERGARD CAVELIER DE CUVERVILLE (membres).

Que les familles dans la peine soient assurées de nos condoléances les plus sincères.

## NOS JOIES

### Naissances :

- Naissance de EMMANUELLE, fille de M. Michel et de Madame Marie-France BOSCHAT (membres), petite-fille de M. et de Mme René BOSCHAT (membres).
- Naissance de AURELIE, fille de M. et Mme Michel HINGANT DE DOMONT (membres), petite-fille de M. et de Mme Eugène HINGANT (membres).
- Naissance de YANN, fils de M. et de Mme Maurice BOSCHAT, petit-fils de M. et Mme André BOSCHAT-PERALTA (membres) et neveu de M. et Mme Yvon BOSCHAT (membres).

Nous adressons tous nos compliments aux heureux parents.

### Mariages :

- Mariage de M. Jean-Paul OLLIVIER (membre), fils de Mme Jules OLLIVIER (membre), frère et beau-frère de M. et de Mme Jules OLLIVIER fils (membres), avec Mlle Anne-Marie DENOUAL.
- Mariage de Mlle Geneviève PIETO, fille de M. et de Mme René PIETO (membres), avec M. Fabrice LESAFFRE.

— Mariage de Mlle Annick BLANCHARD, fille de M. et de Mme Pierre BLANCHARD (membre du bureau de notre Association) avec M. Philippe TREGARO.

— Mariage de NATHALIE, fille de M. et Mme Charles ALLAIN (membres) avec M. Pierrick GODARD.

Nous renouvelons toutes nos félicitations à tous nos amis, avec nos vœux de bonheur aux jeunes époux.

## ILS NOUS ONT QUITTÉ !

**GUY DUGENET RUELLAND DU CREHU nous a quitté.**

Nous mesurons aujourd'hui combien il est difficile d'exprimer nos sentiments après la disparition d'un homme pour qui l'on éprouve la plus haute estime et la plus grande amitié.

Souriant, courtois. La vie de M. Guy DUGENET n'aura été que service.

Employé dans l'administration, puis à la préfecture des Côtes-du-Nord, il fut délégué aux archives départementales durant de longues années, c'est là que nous le rencontrâmes lors de nos recherches.

La maladie devait écourter une carrière bien remplie et provoquer une retraite anticipée.

Dès la fondation de notre Association, il apporta sa collaboration et sa haute compétence au service de la « Commission Histoire » et à la constitution de nos Archives.

Il se félicitait d'appartenir à notre « Association » et la situait au rang des sociétés savantes de Bretagne.

**RENE VROT**, quoi que Briochin, venait du « Pays de Lamballe », son père était né à Noyal.

Il nous a quitté après une pénible et longue maladie.

Représentant de commerce, il parcourut la Bretagne dès sa jeunesse. Ses qualités le firent nommer Président départemental des VRP qui étaient fiers de lui — car il représentait avec une dignité secrète mais efficace sa profession — et sa nomination au titre de « l'ordre du Mérite » avait été une joie partagée par tous.

Sa vie familiale et professionnelle — celle de responsable syndical — de conseiller prudhomme, d'amicaliste ne fut que disponibilité au service des autres. — Il fut digne dans sa foi — sincère dans ses convictions profondes mais toujours respectueux des idées des autres.

Il s'intéressait à nos activités et nous confia quelques histoires « en patois » — il aimait « causer du Pays » !

Nous sommes persuadés que la vie de M. René VROT a été une réussite complète et profonde.

Il fut de ceux qui représentent les plus hautes valeurs morales.

Adieu chers Amis !

Nous savons que tant qu'il y aura des hommes comme ceux-là, témoins de ces valeurs, il y aura toujours et malgré tout des possibilités d'espérance.

G. P.



## Distinctions

Le samedi 11 avril 1981 M. et Mme Hyacinthe HERVE célébraient leurs Noces d'Or à la mairie de Lamballe et à l'église Saint-Jean.

Installé dans notre ville comme couvreur depuis 1935, notre ami est titulaire de la croix de Combattant 39-45 ; il a été sapeur-pompier de notre cité pendant vingt années et a terminé avec le grade de sergent.

Le couple qui s'est marié à Hénon le 27 janvier 1931 était entouré de ses enfants, petits-enfants, de la famille et des amis pour cette heureuse circonstance et lors du repas qui les réunissait pour cette mémorable journée.

Nous adressons nos compliments à nos amis M. et Mme Hervé en leur souhaitant une longue et paisible retraite à Lamballe.

Le jeudi 25 juin 1981, les membres de la Croix d'Or de Lamballe se réunissaient pour le départ en retraite de notre amie Mme Glâtre.

Après une carrière bien remplie comme assistante sociale, notre amie va prendre un repos bien mérité. Elle a collaboré à ce mouvement depuis sa fondation et a aidé à sauver plusieurs malades.

Nous avons le plaisir de compter Mme Glâtre parmi nos membres actifs depuis la création des « Amis du Vieux Lamballe et du Penthièvre ».

Nous lui souhaitons une longue et paisible retraite parmi nous.

Au cours de l'assemblée générale de l'Office de Tourisme de Saint-Brieuc en janvier 1981, notre ami M. René TOSTIVINT se voyait décerner le diplôme de l'Amabilité. Professeur honoraire très connu, il est aussi membre du conseil d'administration de la Société d'Emulation des Côtes-du-Nord et membre de différentes Sociétés Savantes et Culturelles de Bretagne. — Guide pour les visites en groupe de Saint-Brieuc et infatigable chercheur aux archives départementales des Côtes-du-Nord, M. René TOSTIVINT et son épouse sont membres assidus à toutes nos manifestations du Vieux Lamballe et du Penthièvre. Nous connaissons M. René TOSTIVINT pour sa serviabilité et pour sa constante bonne humeur. Nous admirons sa silhouette souriante.

Qu'il soit félicité pour ce diplôme de l'Amabilité bien mérité.

En juin 1981, M. Yves TIERCE, directeur départemental de l'Automobile-Club de l'Ouest, appelé à assurer les mêmes fonctions à Caen présentait lors de l'assemblée générale du Club son successeur, notre ami M. Guy ROUAULT.

Un grand nombre de personnalités honorait de leur présence la sympathique cérémonie qui se tenait dans les salons de l'Hôtel du Commerce à Saint-Brieuc.

Nous adressons toutes nos félicitations à notre ami Guy ROUAULT, qui fut durant 8 années le trésorier de notre Association, pour cette promotion qui lui fait honneur à ce poste de confiance dans le monde de l'Automobile.

## DISTINCTIONS POETIQUES EN 1981

Poursuivant une carrière d'écrivain et de poète, notre amie Madeleine ANDRE-BOULIN ne cesse de glaner des succès. Voici le bilan de ses distinctions poétiques en 1981 :

- Premier Prix Ville de PORNICHET aux JEUX FLORAUX de La Baule.
- Premier Prix de l'AMITIE aux JEUX FLORAUX de La Roche-sur-Yon.
- Second Prix POESIE TOUS AGES et Second Prix de PROSE aux JEUX FLORAUX de Saint-Nazaire.
- Mention d'Honneur du Prix de la RIME D'OR (les meilleurs poèmes à dire) à l'Académie du DISQUE DE POESIE à Neuilly-sur-Seine.
- Mention du Prix du CONTE au Concours du « MIDI CHANTE » à Toulouse.
- Deux Mentions Honorables aux JOUTES LE BOREE à Billy-Montigny.
- Prix de POESIE CLASSIQUE au Concours des POETES BRETONS à Rennes.

Au cours de la dernière Assemblée Générale de l'Union Départementale des Offices de Tourisme et Syndicats d'Initiative des Côtes-du-Nord, ont été réélus ou élus membres du bureau départemental nos amis MM. Pierre HALNA DU FRETAY et Henri LE COZANNET.